

Periódico Reflexiones Hispanas

August 2021 • Volume 1 • Issue 9

HISPANIC

REFLECTIONS

¡Hola Papi!
p. 15

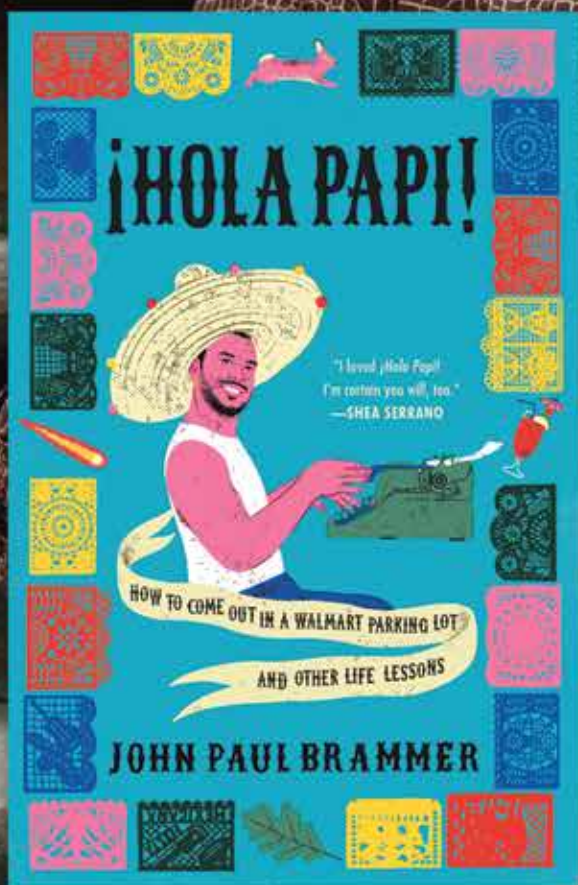


Photo Credit: Zack Knoll

ENCONTRAR NUEVOS VECINOS CON UN POCO DE AYUDA DE TU VECINO.

El servicio al cliente significa un poco más cuando se trabaja con personas en nuestra propia comunidad. Significa que nos tomamos el tiempo para realmente llegar a conocerte. Responde preguntas a cualquier hora, cualquier día. Y ayudarle a través de cada paso del proceso de compra de la casa para que sea lo más suave posible.

Ponte en contacto con tu experto local.



Sheila Egerson • Vicepresidenta Asistente
Oficial Senior de Préstamos Residenciales - CRA •
Préstamos Residenciales
Oficina: 262-383-7007 • Celda: 262-664-5109
5439 Durand Ave, Suite 100 • Racine, WI 53406
NMLS: 744168



**LEADING LENDER
IN THE MIDWEST***

El prestamista hipotecario #1 de Wisconsin y el prestamista líder en el medio oeste denominaciones se basan en el recuento de préstamos hipotecarios de cierre originados, recogidos de los datos de la Ley de Divulgación Hipotecaria de Vivienda compilados anualmente por la Oficina de Protección Financiera del Consumidor. Los resultados de los datos se obtuvieron a través de la Base de Datos Hipotecaria de la Oficina de Protección Financiera del Consumidor (HMDA), agosto de 2020.

Los productos de préstamo son ofrecidos por Associated Bank, N.A., y están sujetos a aprobación de crédito e implican intereses y otros costos. Por favor, pregunte sobre los detalles sobre las tarifas y los términos y condiciones de estos productos. El seguro de propiedad e inundamiento, si corresponde, requerirán garantía. (11/20) P02477



El Sol de Verano



Lady Reflects *La dama refleja* More Than a Friend

By Lisa Parham, President
t, friend, family or lover are extremely valuable. I would never knowingly hurt a friend. Have you ever met someone, and or immediately clicked, and the two of you began hanging out regularly and quickly developed a friendship, and over time many stories were swapped about your lives and then you find out your new friend was always talk-

ing about money problems and every time you talk to her she's at a restaurant or drive-thru or even the mall spending money she says she doesn't have. So immediately I became concerned. I asked her if she was okay financially so, seeing what her habit consisted of I didn't want to say or do anything that would hurt her feelings or our friendship. Although she said she was fine with me asking her questions, she stopped calling me and made excuses not to hang out anymore.

Unsured of how to handle the situation I enlisted the advice of several friends (giving no names of course). The consensus was, "Girl if I were you I'd drop her as a friend," or they would say "it's not your problem so why should you worry your self about it." Initially, I listened to my other girlfriends and became somewhat annoyed at my new friend for being so touchy, because we had talked about any and everything in the past. But then I realized she was genuinely hurt by my actions. I would never knowingly hurt a friend. So I decided to make the best possible effort to clear the air and salvage our relationship. I called and invited her to events until she finally thawed and realized my intentions were sincere.

It took some doing but we are now back on track. I put in the effort to understand her perspective and the work

to rebuild our trust because I felt the friendship was worth the effort.

Too often, we are quick to throw away quality relationships because of pride, stubbornness or reluctance to make things right. Truly positive relationships of any sort whether be it friend, family, or lover are extremely valuable. They are your most important possessions, to be treasured above all else. Be sure, however that the people in your life are positive and not toxic. Often, we spend more time trying to save dysfunctional relationships in which we give more than we get.

So in my closing put in the effort to save relationships you value. I have been pulled in different directions professionally and personally. I had to devote time working on preserving my perspective. I respect the bond I have with my family, friends, community, and co-workers, and the way in which I labor to protect the relationships I've accomplished. So, when you find yourself in conflict with someone you love, take a minute to think about whether you have benefited emotionally and spiritually from interactions with this person in the past, and if you have and you truly love them (him or her), don't let ego or complacency prevent you from fighting for the relationship.

Have a great and wonderful rest of the summer!

Hispanic Reflections

6233 Durand Ave. Suite 104, Racine WI 53406

Our Staff:

Chief Operating Officer
Ms. Lisa Parham

Community Consultant
Jomarie Coloriano

Writers
Kennia L. Coronado
Dominique Lambright

Office & Sales Manager
Abrilla Nieves

Photography
Ralph Tunstell

Our Mission: To advance and sustain the news in the Hispanic/Latino community. In order to pursue our mission, Hispanic Reflections Newspaper will be guided by our fundamental aspirations and focus its efforts on concrete activities corresponding to those aims. We are committed to supporting our community, customers and keeping our staff safe in these difficult times.

Connect with Us: www.hisreflect.wixsite.com/hispanicreflections



Contact Us: Contribute story ideas by calling the Hispanic Reflections office at 262-633-8677 or you can email us at hisreflect@gmail.com.

How Can We Help? Subscribe, delivery, or other newspaper issues • Submit a letter to the editor • Submit a news tip • Buy a photo reprint

Announcements: Baby announcements • Death notices/obituary • Weddings and graduations • Church announcements

Advertising: Place a classified ad • Retail and nonprofit • Sponsorship

Disclaimer: The views and opinions printed in Hispanic Reflections do not necessarily reflect those of the owner and management. Articles, letters, and editorial perspectives may be edited for presentation purposes. Hispanic Reflections Newspaper does not suppress the editorial content or viewpoints of its writers.

Copyright: Materials published in Hispanic Reflections including articles, photos, graphics and other content is copyright of Hispanic Reflections or by other informative providers who have licensed their content for use in Hispanic Reflections Newspaper. The editorial contents of Hispanic Reflections are also copyrighted as a collective work under the United States copyright laws.

All content © 2021 Hispanic Reflections Newspaper

La dama refleja..... *Lady reflects*

Más que un amigo

Por **Lisa Parham,**
presidenta

Las relaciones verdaderamente positivas de cualquier tipo, amigo, familia o amante son extremadamente valio-



sas. Nunca le haría daño a un amigo, ¿Alguna vez has conocido a alguien quien inmediatamente hizo clic, y los dos de ustedes comenzaron a pasar el rato regularmente y rápidamente desarrollaron una amistad, y con el tiempo muchas historias se intercambiaron sobre sus vidas y luego descubres que siempre estaba hablando de problemas de dinero y cada vez que habla con ella, ella está en un restaurante o conduciendo - incluso en un centro comercial gastando dinero que ella dice que no tiene. Así que inmediatamente me preocupé, le pregunté si estaba bien financieramente, así que al ver en qué consistía su hábito no quería decir ni hacer nada que lastimara sus sentimientos o nuestra amistad. aunque, ella dijo que estaba bien que haga esas preguntas, dejó de llamarme e hizo excusas para no pasar el rato más. Inseguro de cómo manejar la situación, busque consejos de varios amigos, (sin dar nom-

bres, por supuesto) El consejo era: "Chica si yo fuera tú la dejaría como amiga, o dirían que no es tu problema, así que por qué deberías preocuparte por ella. "Inicialmente, escuché a mis otras amigas y me molesté un poco con mi nuevo amiga por ser tan sensible, porque habíamos hablado de todo en el pasado. Pero luego me di cuenta de que ella estaba genuinamente lastimada por mis acciones, nunca lastimaría a un amiga intencionalmente. Así que decidí hacer el mejor esfuerzo posible para despejar el aire y salvar nuestra relación. La llamé y la invité a eventos hasta que finalmente se descongeló y se dio cuenta de que mis intenciones eran sinceras. Costó hacer algo, pero ahora estamos de vuelta en el buen camino. Hice un esfuer-

zo de entender su perspectiva y el trabajo para reconstruir nuestra confianza porque sentí que la amistad valía la pena y el esfuerzo. Con demasiada frecuencia, nos apresuramos a deshacernos de las relaciones de calidad, debido al orgullo, la terquedad o la renuencia a hacer las cosas bien. Las relaciones verdaderamente positivas de cualquier tipo, ya sea amigo, familia o amante, son extremadamente valiosas. Son sus posesiones más importantes, para ser atesoradas por encima de todo. Asegúrese, sin embargo, de que las personas en su vida son positivas y no tóxicas. a menudo, pasamos más tiempo tratando de salvar relaciones disfuncionales en las que damos más de lo que obtenemos. Así que en mi cierre poner en el esfuerzo

de salvar las relaciones que usted valora. Me han tirado en diferentes direcciones profesional y personalmente. Así que tuve que dedicar tiempo a trabajar en la preservación de mis respectivos. Respeto el vínculo que tengo con mi familia, amigos, comunidad y compañeros de trabajo, y la forma en que trabajo para proteger las relaciones que he logrado. Por lo tanto, cuando te encuentres en conflicto con alguien que amas, tómate un minuto para pensar si te has beneficiado emocional y espiritualmente de las interacciones con esta persona en el pasado, y si los tienes y realmente los amas, no dejes que el ego o la complacencia te impidan luchar por la relación. Tengan un gran y maravilloso resto del verano!



LIBROS GRATIS HASTA LOS 5 AÑOS



Inscribirse en Imagination Library es una forma gratis y sencilla de agregar a la biblioteca doméstica de su hijo.

Registre a su hijo o hija en línea para recibir un libro gratis en el correo cada mes hasta que cumplan 5 años.

UnitedWayRacine.org/IL

United Way of Racine County



F.I.N.A.O
Inc.
501c3

El error no es una opción

Se sirven servicios en Racine, WI y alrededores



KINGDOM MANNA

REGALOS DE COMIDA

¡La comida es esencial! En tiempos de incertidumbre de donde provienen sus comestibles no debe ser una de esas cosas inciertas.



Días de distribución:

Lunes
9 am-11:30 am

Martes
9 am-11:30 am

Miércoles
9 am-11:30am y 2 pm-6:00 pm

Viernes
9 am-11:30 am

Consulte en línea para ver las franjas horarias y la información de registro



1715 20th St
ALMACÉN DE
KINGDOM MANNA



Contribuciones monetarias siempre aceptadas



Puede inscribirse en su hogar varios días

Debe tener 18 años con una identificación válida

Debe tener un llavero

Debe estar registrado para recibirlo

Las máscaras son un requisito

NO LLEGUE antes de la hora de registro

Regístrese ahora para recibir
www.kingdombuildersracine.org

Síguenos en Facebook para recibir actualizaciones: Kingdom Builders Fellowship Center & Outreach Ministry

Lo hice

por mi familia

¿POR QUÉ LO HARÁS TÚ?

Obtén más información sobre la vacuna para la COVID-19 y toma la decisión correcta para ti.

VISITA
vaccinateracine.org



DIANA V
Miembro de Parroquia de San Patricio





Toma El Primer Paso Para Ser Dueño De Casa En 2021

Clases Virtuales Para Compradores Primerizos

- Conozca el proceso que lo llevará a convertirse en propietario de casa. Únase a nosotros para una sesión.
- Aprenda cómo usted podría calificar para becas que pueden ayudar con el pago inicial o los costos de cierre.
- Costo: \$50.00 por persona
- Horario de 9 am – 3 pm virtualmente

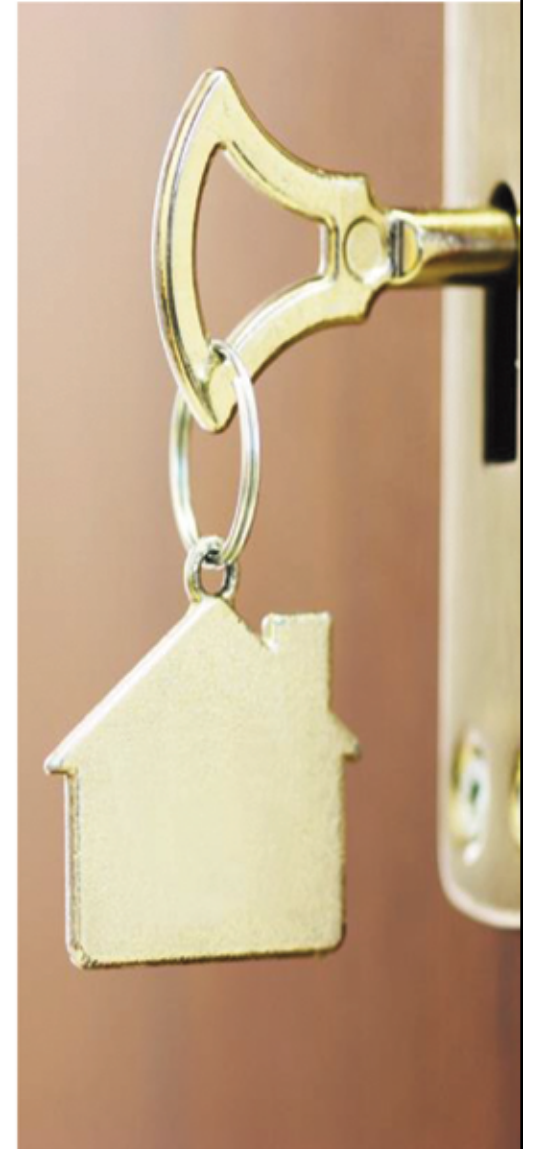
Sábado, 16 de Enero

Sábado, 20 de Marzo

Sábado, 24 de Abril

Sábado, 19 de Junio

Sábado, 18 de Septiembre



Para registrarse y más información

llame al (262) 636-8271 o visite www.hri-wi.org



Dra. Shawna Whitehead

Por Dominique Lambricht

La Dra. Shawna Whitehead, una empresaria muy exitosa, ha plantado sus pies en el centro de Racine. Como autor, orador motivacional, consultor de negocios, coach de negocios, facilitadora de seminarios, organizadora, etc. Ella es una mujer ocupada ayudando a la comunidad de muchas maneras. Una de las mejores maneras de ayudar a una comunidad es escribir un libro que se pueda usar a menudo se llama *Breaking Generational Curses* y puede ayudar a aquellos que no pueden parecer salir de los ciclos que se les han transmitido. Pero antes, escribió un libro llamado *A Successful Way of Entrepreneurship & Obtaining Wealth* con su hija.

Así que enseñan a la gente no sólo sobre cómo hacer crecer su negocio, pero cómo conseguir empleados, cómo llevar su negocio a un nivel diferente, ya sea con acciones y bonos, con cuentas en el extranjero, y simplemente educarlo en todos los aspectos sobre cómo obtener riqueza sin ser experto. Con la Dra. Shawna ser propietario de un negocio desde que tenía unos 20 años de edad, ella tiene mucha experiencia que ofrecer a nuestra comunidad. Ella ha sido propietaria de guarderías, una tienda de belleza, propiedades de la iglesia, etc. Claramente tiene un espíritu de emprendimiento y ha sido bendecida con él, por lo que comparte su don. Ella es muy apasionada por ayudar a la gente, ayudar a las personas a caminar en el propósito cuando el conocimiento es poder, educar a la gente en lo que no saben, especialmente las personas de color.

Y para marse al asombro de su habilidad, actualmente tiene ocho negocios sin estar endeudada. Originalmente ubicado en Milwaukee y aún

en crecimiento, esto hace que la ubicación en Racine sea la segunda. Ella acaba de abrir y tiene cinco negocios en un edificio; ella es una ventanilla única. Ella es propietaria de



Destine to Succeed Institute. Son una institución que hace startups de negocios y tiene programas de emprendimiento con programas de certificación. La Dr. Shawna está certificada por el estado de Wisconsin. En *Destine to Succeed*, enseñan diversidad cultural y etiqueta corporativa, lo cual es importante ya que la cultura, la diversidad y la inclusión son necesarias en todo el mundo. También enseñan servicio de cliente, entrenan y desarrollan a empleados y a líderes, y a la verificación de fondo y al reclutamiento de la colocación de trabajo.

Hay tantos aspectos en sus negocios y lo que hacen para ayudar a otros a tener éxito. Algunas de las otras cosas a mencionar son el diseño web para ayudar a esos startups a salir y darse cuenta y crear un gran logo tipo para marcarse a sí mismos. Usted puede conseguir su crédito reparado como usted se está convirtiendo en un nuevo propietario de negocio. Ayudan con 501c3(s)

también. Dios la ha bendecido para ayudar a abrir más de 200 negocios. Con el *Destine to Succeed Employment Assistance Agency*, una agencia de empleo donde consiguen

de escuela para adultos, que ha sido increíble. Tienen un programa tradicional para los adultos, que es de un año de duración. También tienen un programa celebrado, en el que se puede obtener su diploma de escuela secundaria en 45 días. Fue increíble que acaba de tener su primera graduación donde la gente de todo el mundo se gradúa de su programa. Era una verdadera graduación donde tenían gorra y vestidos completos, celebrando a esas personas, independientemente de la edad. El graduado más mayor de edad tiene 65. Hay tantos éxitos que han venido de la ayuda del Dr. Shawna.

La nueva ubicación, 4060 N. Main Street Suite 102, ha estado allí desde diciembre de 2020, pero la Dra. Shawna acaba de abrir sus puertas para los clientes en junio de 2021. Y está teniendo una gran inauguración el 1 de septiembre de 2021. Ellos han estado dando servicio a la gente ya, que ha sido excelente. En la ubicación de Milwaukee, 4429 W. Fond Du Lac Avenue, ha estado allí desde junio de 2017. Como una mujer ocupada que mantiene a la comunidad cerca en su corazón, ella está sobre la división de economía para NAACP, para el estado de Wisconsin, reuni-

CONTINÚA EN LA PÁGINA 33





Aproveche los cursos de idiomas en línea de educación continua y profesional de UW-Parkside a partir de este mes de septiembre y comience su viaje para aprender chino mandarín, ruso y español.

¿Tienes curiosidad por saber por qué tanta gente lee a Tolstoi y Dostoievski? Únase a nosotros en la clase de idioma ruso a partir de el 15 de septiembre y explore Rusia a través de su idioma. Aprende ruso y abre un área del mundo que ha producido algunos de los mejores escritores y compositores, y que durante mucho tiempo ha fascinado a personas de todo el mundo.

A partir del 18 de septiembre, dé sus primeros pasos en el idioma más hablado en el mundo moderno, el chino mandarín. Ya sea por diversión o por viaje, estos cursos le darán la base que necesita para co-

menzar a comunicarse en mandarín hablado. Destacaremos las ideas históricas y culturales chinas mientras aprendemos el idioma. A través de la práctica de diálogos y frases comunes, encontrarás que hablar chino puede ser muy fácil.

Comienza tu viaje para dominar el español el 5 de octubre. Ya sea que desee ampliar su conocimiento de la cultura, viajar o comunicarse con más fluidez, aprender español está lleno de beneficios personal y profesionalmente. Este curso le permitirá interactuar con otros estudiantes de idiomas. No se requiere conocimiento previo de español.

Regístrese en un curso de idiomas en línea y obtenga más información sobre estas y otras clases. Además, busque pronto información sobre los cursos de planificación de jubilación en persona.

PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS ACCESIBLES

CON SUBVENCIONES PARA EL PAGO INICIAL DE HASTA \$ 2,500

Ya sea que esté comprando su primera casa, o refinanciando. En Johnson Financial Group podemos brindarle opciones para pagos iniciales bajos, subvenciones para el pago inicial, términos de préstamos y tasas que se adapten a sus necesidades. Cuando esté listo, podemos asociarnos con usted en cada paso del camino. **Póngase en contacto con nuestro equipo hoy mismo para obtener más información.**



VANESSA REYES

Oficial de préstamos hipotecarios comunitarios
NMLS 1110276 | 262.697.7504
vreyes@johnsonfinancialgroup.com
johnsonfinancialgroup.com/vanessa-reyes



MARIA ROCHA

Oficial de préstamos hipotecarios comunitarios
NMLS 677834 | 262.619.2965
mrocha@johnsonfinancialgroup.com
johnsonfinancialgroup.com/maria-rocha



JOHNSON FINANCIAL GROUP® | 50 YEARS

Productos y servicios ofrecidos por Johnson Bank, MIEMBRO FDIC, una compañía del Johnson Financial Group. Todos los préstamos de vivienda están sujetos a aprobación de crédito y propiedad, directrices de escritura del banco, no están disponibles en todos los estados, ni para todas las cantidades de préstamo, ciertos términos, condiciones y restricciones pueden aplicar basadas en el programa del préstamo seleccionado. Seguro de propiedad es requerido, si la propiedad está localizada en zonas de riesgo de inundación, se requiere el seguro contra la inundación.

Su salud no debe esperar, incluso ahora

No retrase el cuidado importante que usted necesita

Retrasar citas y exámenes de rutina puede afectar su salud. Los médicos de Ascension Wisconsin están aquí para usted con visitas virtuales y en persona para que pueda obtener de forma segura la atención que necesita. Y si necesita atención de seguimiento, nuestros hospitales e instalaciones siguen estrictas pautas de seguridad, por lo que estamos completamente preparados para sus visitas de rutina, exámenes y atención quirúrgica.

Obtenga la atención que necesita en [GetAscensionWisconsinCare.com](https://www.getascensionwisconsin.com)



Listening to you, caring for you.®

Ascension Wisconsin
© Ascension 2020. All rights reserved.



ELLA LUCHA CONTRA LAS INFECCIONES EN MILWAUKEE. ELLA CONFÍA EN LAS VACUNAS CONTRA EL COVID-19.

Usted también puede.

¿Cómo decidió la Dra. Silvia Muñoz-Price vacunarse contra el COVID-19? Hizo sus investigaciones, tanto por ella como por sus pacientes. Vacunarse contra el COVID-19 es seguro e importante. Pregúntele a su médico de cabecera qué opina.



WISCONSIN DEPARTMENT
of HEALTH SERVICES



SILVIA MUÑOZ-PRICE, MD, PHD
PROFESORA Y EPIDEMIOLOGA
FROEDTERT & MCW
MILWAUKEE, WISCONSIN



Venga a nuestra oficina para completar su solicitud

Todos los jueves desde las 10 de la mañana hasta el mediodía

Recuerde que siempre puede aplicar en cualquier momento en línea en WWW.DTSEMPLOYMENT.COM

Tenemos dos ubicaciones:

Milwaukee
4429 W. Fond Du Lac Avenue
Milwaukee, WI 53216

Racine
4060 N. Main Street
Suite 102
Racine, WI 53402
(414) 255-1530

UW-PARKSIDE OFRECE BECAS Y OTROS INCENTIVOS PARA FOMENTAR LAS VACUNAS ESTE OTOÑO

SOMERS, Wisconsin – Los líderes de UW-Parkside están alentando a los profesores, el personal y los estudiantes a vacunarse tan pronto como puedan ayudar a proteger la salud de la comunidad del campus, ya que el semestre de otoño está programado para comenzar el 8 de septiembre.

“Estamos alentando a toda nuestra comunidad del campus a vax”, dijo la canciller de UW-Parkside, Debbie Ford. “Apoyar los esfuerzos para proporcionar un ambiente seguro y saludable para la facultad, el personal y los estudiantes es nuestra principal prioridad, y las vacunas ayudarán a hacerlo”.

El canciller Ford también señaló que las personas que

carguen su información de vacunación en el sistema mychart protegido del Centro de Salud y Consejería estudiantil serán elegibles para una variedad de incentivos durante el período de otoño de 2021.

Esos incentivos incluyen calcetines parkside ranger bear, sudaderas y tarjetas de regalo, así como pases de estacionamiento, vales para comer y reservar y una computadora portátil.

Las becas estudiantiles de Parkside también son parte de los incentivos, incluido un nuevo programa de incentivos “70 por 70” anunciado la semana pasada por el presidente del Sistema de la UW, Tommy Thompson, que

brinda una oportunidad para que los estudiantes de la UW vacunados contra covid-19 ganen una beca de \$ 7,000.

Bajo la campaña 70 por 70, los estudiantes vacunados que asistan a universidades que alcancen al menos tasas de vacunación del 70 por ciento serán elegibles para una de las 70 becas valoradas en \$7,000 cada una. Los estudiantes de todas las universidades del Sistema UW excepto UW-Madison son elegibles para el sorteo.

“A medida que damos la bienvenida a los estudiantes de vuelta al campus este otoño, queremos que su experiencia sea lo más normal y segura posible”, dijo Thompson. “Eso significa que

los estudiantes deben vacunarse, y lo incentivaremos sabiendo que las altas tasas de vacunación son fundamentales para nuestro éxito. La campaña ‘70 por 70’ es clave para ayudar a nuestras universidades a lograr tasas de vacunación más altas, especialmente ante la amenaza inminente que representa la variante Delta”.

Más información sobre la campaña 70 por 70 está disponible en el sitio web de UW-Parkside. Los lugares de vacunación y otra información se encuentran en el sitio web de Ranger Recovery, junto con instrucciones sobre cómo cargar de forma segura su información de vacunación en MyChart.

\$18 Eyeglasses Place

ABIERTO

1522 S 84TH STREET WEST ALLIS Y 3701 DURAND AVE RACINE

262-554-1121 o 414-326-3182



Una guía para préstamos comerciales

Este curso de un módulo completamente en línea y a su propio ritmo utiliza el galardonado contenido editorial de Inc. Magazine para introducir conceptos básicos relacionados con el financiamiento empresarial, incluyendo cómo funcionan varios productos de préstamos, qué considerar al evaluar las necesidades de financiamiento de su negocio y cómo navegar por el proceso de solicitud. El enfoque está en proporcionar asesoramiento práctico y práctico a empresarios y pequeños empresarios, incluidos segmentos de video y comentarios de profesionales líderes en la industria y expertos en la materia. El curso también ofrece listas de especificaciones y consejos, juegos interactivos y preguntas de revisión para garantizar el dominio del material.

Se incluye con su curso una suscripción gratuita de un (1) año a Inc. Magazine (valor de \$ 19.99). Su suscripción comenzará con el problema actual. Inc. Magazine publica 6 números al año.

Horario de contacto: 3 horas \$79

La serie de redacción de planes de negocios

GUARDAR LA FECHA

Un plan de negocios es una herramienta muy importante y estratégica para los emprendedores. Un buen plan de negocios no solo ayuda a los empresarios a centrarse en los pasos específicos necesarios para que las ideas de negocio tengan éxito, sino que también les ayuda a lograr objetivos a corto y largo plazo.

Los propósitos de un plan de negocios es crear una estrategia efectiva para el crecimiento, determinar sus necesidades financieras futuras y atraer a inversores y prestamistas.

*Serie Virtual 10 de septiembre, viernes 9-11:30am por 8 semanas \$349 incluye suscripción en línea

*Serie en persona 4 de octubre, lunes 6-8:30pm por 8 semanas \$349 incluye un libro de texto

Envíe un correo electrónico fischerg@uwp.edu si está interesado.

El Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas en UW-Parkside en colaboración con MindEdge Learning ofrece lo último en cursos en línea y programas de certificación.

Los cursos son a su propio ritmo, accesibles desde cualquier lugar y disponibles en dispositivos móviles. Ya sea que esté buscando ampliar su conjunto de habilidades, ganar créditos profesionales o aprender algo nuevo, nuestros cursos y certificados de desarrollo profesional en línea se combinan perfectamente con una apretada agenda.



**21ST CENTURY
PREPARATORY SCHOOL**

1220 Mound Ave. Racine, WI 53404

**We are ready for the new look
of education.**

**Adaptability and flexibility for
virtual and in-person learners.**

**Staff that go above and beyond
their daily duties for all!**

**Partnerships with local colleges to
enhance learning for 2021-2022.**

OUR SCHOOL IS READY!

- Chromebook for every child
- Wi-fi access if needed
- Safe and healthy environment



“Pathway to Success for Every Child”

**Visit 21stprepschool.org, or
email info.skyward@tcpswi.org,
or call (262) 598-0026.**

OPERATORS WANTED

NO EXPERIENCE NECESSARY

- Will pay for your CDL training
- Will pay you for your training time
- Will pay for your CDL License

The Belle Urban System is currently accepting applications for part time bus operators. Commercial Drivers' License preferred. Please apply at 1900 Kentucky Street, Racine, WI.

General Description:

Provides safe, reliable, courteous transportation services to customers of the Belle Urban System.

Requirements:

A valid **Commercial Driver's License (CDL)** is preferred. Ability to communicate well with the public. Good customer relations and people skills. Must be able to read and complete basic reports. High school graduate preferred. Good driving record. Performance requires a normal physical ability to do some bending, light lifting and carrying. Ability to pass a physical examination and drug test. This is a safety-sensitive position, subject to random drug/alcohol testing per DOT rules and regulations.

The Belle Urban System is an equal opportunity, affirmative action employer.



FIND NEW NEIGHBORS WITH A LITTLE HELP FROM YOUR NEIGHBOR.

Customer service means a little more when working with people in our own community. It means we take the time to really get to know you. Answer questions at any hour, any day. And help you through every step of the home-buying process to make it as smooth as possible.

Get in touch with your local expert.



Sheila Egerson • Assistant Vice President
Senior Residential Loan Officer - CRA •
Residential Lending
Office: 262-383-7007 • Cell: 262-664-5109
5439 Durand Ave, Suite 100 • Racine, WI 53406
NMLS: 744168



**LEADING LENDER
IN THE MIDWEST***

*The Wisconsin's #1 Mortgage Lender and Leading Lender in the Midwest designations are based on originated, closed-end mortgage loan count, gathered from the Home Mortgage Disclosure Act data compiled annually by the Consumer Financial Protection Bureau. The results of the data were obtained through the Consumer Financial Protection Bureau Mortgage Database (HMDA), August 2020.

Loan products are offered by Associated Bank, N.A., and are subject to credit approval and involve interest and other costs. Please ask about details on fees and terms and conditions of these products. Property insurance and flood insurance, if applicable, will be required on collateral. (11/20) P02477



“¡Hola Papi! How to Come Out in a Walmart Parking Lot and Other Life Lessons” by John Paul Brammer

© 2021, Simon & Schuster, \$26.00, 224 pages

Your best friend definitely has an opinion. You need advice and she offers an answer, though it might not be the one you seek. You may get sound counsel but at the wrong time, with sentiments directly opposing what you were thinking. And yet, you have to be grateful. As in the new book “¡Hola Papi!” by John Paul Brammer, the words come from the heart.

Growing up in a small Oklahoma town of Cache, John Paul Brammer knew nothing about being gay. He had little relationship experience, in fact, and he didn’t learn about hookup apps until he was a junior in college. Once he found those apps, though, he was “instantly hooked.”

Much to his amusement, “some white guy” said “Hola papi” in greeting on an app

one day and Brammer, “a mixed-race Mexican American with noodle arms” never forgot it – because hey, wouldn’t that be a great name for an advice column? He pitched it, landed a gig in conjunction with Grindr and it was a landslide hit with users, even though Brammer felt like an imposter sometimes. Was he really qualified to do this? He wondered, then he remembered what he’d want if he needed advice...

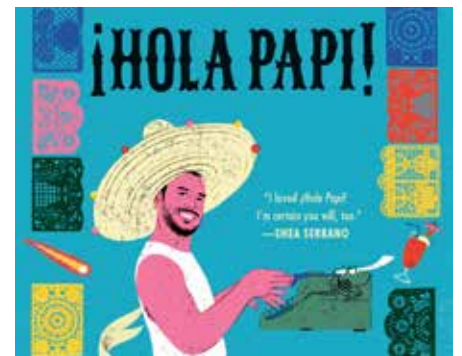
When asked what one can do to let go of past hurts, Brammer answers with a tale of his middle-school years, of bullying, inadequacies, and teen angst, and of coming out, growing up, and not letting someone be defined by the worst of the past.

He writes of puppy-love with a girl when he was kinda sure he was attracted to boys, and how the experience wasn’t

a waste. He remembers co-workers at a nearby taco stand who taught him to speak Spanish, to belong, and that “Lo siento” isn’t always necessary. He tells readers about releasing the love he thought was “the one”; about the oh-so-awkward night a childhood bully approached him on a dating app; and how to let go of a dream, and a nightmare situation.

You know this: Dear Emmy and Dear Posey can always be relied upon to present some poor schlub with drama worse than yours. You know they’ll offer snappy, sometimes snarky, maybe dismissive advice – but that might not be as applicable as what’s in “¡Hola Papi!”.

Agony Aunties don’t normally insert themselves into their answers quite like author John Paul Brammer does; nope, he makes his advice into a memoir that resonates.



Each mini-chapter here begins with a question, followed by what feels like a personal answer written specifically to the forlorn rather than to the world – in a story, really, but one that’s relatable. It’s fun to read but, more importantly, it wraps advice-seekers (and not just the writer!) in a comfortable tale that might make them laugh but definitely makes them feel unalone.

Another nice thing: this book is by a gay man, but the advice he offers is for anyone, of any age. If you can remember that there are some eyebrow-raisers snuggled amidst laughs and sighs, of “¡Hola Papi!”, you’ll have a high opinion.

CONVIÉRTETE EN UN MIEMBRO CORPORATIVO

Oportunidades para tus empleados no habían sido mejor con nuestras localidades de

RIVERSIDE Y SEALED AIR BRANCH



**FOR YOUTH DEVELOPMENT®
FOR HEALTHY LIVING
FOR SOCIAL RESPONSIBILITY**




ÚNETE HOY LOCALIDADES:

RIVERSIDE BRANCH
141 MAIN STREET
RACINE, WI 53403

SEALED AIR BRANCH
8501 CAMPUS DRIVE
MOUNT PLEASANT, WI 53406

262-634-1994
www.ymcaracine.org



Gateway recibe otra subvención de Metallica; la fabricación avanzada se centra en la formación de este año

Gateway Technical College ha sido nombrado como beneficiario de una tercera beca de la fundación Metallica All Within My Hands y centrará este programa en la capacitación en el campo profesional muy solicitado de la fabricación avanzada.

Los estudiantes en el programa de 14 semanas entrenarán de 7 a.m. a 3:30 p.m. De lunes a viernes y las becas pagarán la matrícula, los libros y las tasas. Los estudiantes podrán tomar la formación de forma totalmente gratuita.

Financiada por Metallica All Within My Hands y dirigida por la Asociación Americana de Colegios Comunitarios, la beca fue diseñada para apoyar directamente a los es-

tudiantes al tiempo que eleva la importancia de la educación profesional y técnica. Este año, Gateway es uno de los 23 elegidos de un campo competitivo de colegios comunitarios de todo el país para recibir \$25,000 para transformar el futuro de los estudiantes en la comunidad.

“La fundación y la banda prestan atención y siguen estos programas y estudiantes, y no hay duda de que las vidas han cambiado”, dijo Edward Frank, director ejecutivo de Metallica All Within My Hands.

“Lo que hace que este trabajo sea tan único es que, además de apoyar a los estudiantes directamente, nuestro objetivo no es solo cambiar las vidas individuales, sino promover descaradamente los



oficios como caminos profesionales significativos y bien remunerados. No tenemos miedo de ser ruidosos ni de profundizar en las cosas en las que creemos, y creemos en estos estudiantes”.

Para obtener más información, incluida la forma de inscribirse en este programa en Gateway, visite: www.gtc.edu/AAM

Este es el tercer premio

que Gateway ha recibido. Muchos estudiantes que han sido entrenados en los programas anteriores de telecomunicaciones y control numérico por computadora han pasado a aterrizar carreras sólidas y bien remuneradas.

“Una vez más estamos encantados de recibir una beca de capacitación de Metal-

CONTINÚA EN LA PÁGINA 30

VIAJE EN EL AUTOBÚS...



COMPRE
Un bolero de
10 pases por solo
15 dólares
Y AHORRE!

DISPONIBLE EN LOS SIGUIENTES LUGARES

- Tiendas Piggly Wiggly
(Localizaciones de Washington y Durand)
- Pick-n-Save
(Green Bay Rd & Greentree Center)
- Festival Foods
- City Hall
- Gateway Technical College
(Student Services - Servicios para los estudiantes)
- All Saints Medical Center
(Cashier's Office - Oficina del cajero)
- Belle Urban Offices
(1900 Kentucky St)





EMPLEADOR CON IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

www.ryderacine.com



OBTÉN EL APP Belle Urban System



F.I.N.A.O

Inc.

501c3

El error no es una opción

Se sirven servicios en Racine, WI y alrededores



KINGDOM MANNA

REGALOS DE COMIDA

¡La comida es esencial! En tiempos de incertidumbre de donde provienen sus comestibles no debe ser una de esas cosas inciertas.



Días de distribución:

Lunes
9 am-11:30 am

Martes
9 am-11:30 am

Miércoles
9 am-11:30am y 2 pm-6:00 pm

Viernes
9 am-11:30 am

Consulte en línea para ver las franjas horarias y la información de registro



1715 20th St
ALMACÉN DE
KINGDOM MANNA



Contribuciones monetarias siempre aceptadas



Puede inscribirse en su hogar varios días

Debe tener 18 años con una identificación válida

Debe tener un llavero

Debe estar registrado para recibirlo

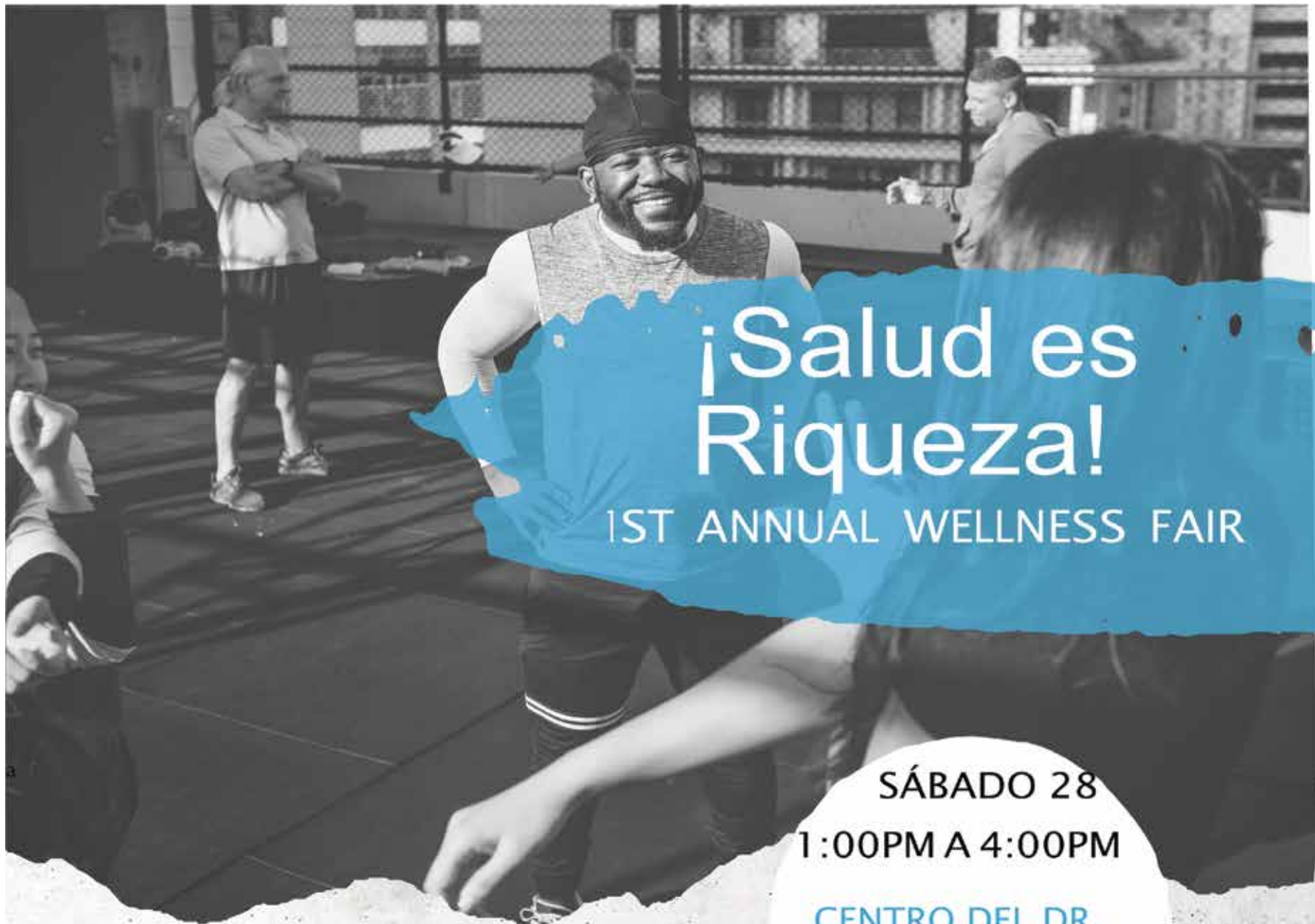
Las máscaras son un requisito

NO LLEGUE antes de la hora de registro

Regístrese ahora para recibir

www.kingdombuildersracine.org

Síguenos en Facebook para recibir actualizaciones: Kingdom Builders Fellowship Center & Outreach Ministry



¡Salud es Riqueza!

1ST ANNUAL WELLNESS FAIR

SÁBADO 28

1:00PM A 4:00PM

CENTRO DEL DR.
JUAN BRYANT,
601 21.A CALLE,
RACINE

COMIDA GRATIS

RIFAS Y SORTEOS

MÚSICA EN VIVO
Y UN DJ

ÚNASE A NOSOTROS PARA:

- Demostraciones de nutrición y cocina para adultos y niños
- Exámenes de salud de presión arterial y colesterol
- Controles móviles dentales y de la vista
- Recursos de educación financiera
- Registro de votantes
- COVID-19 Vaccines
- Kids' Corner
- Juegos y actividades de movimiento saludable



Urban League
of
Racine and Kenosha



VACCINATE
RACINE 

El COVID tiene que parar, debe hacer todo lo que podemos AHORA

Por favor, parémonos y “enfrentemos la realidad” sobre el COVID y qué más nos aqueja, y veamos qué podemos hacer más con ambos.

Por ejemplo:

- Desarrollo y auge de variantes COVID 19.
- Infecciones irrupcionarias”---tmanguera vacunada contra COVID.
- El no vacunado---tmanguera que no va o no ha sido vacunado.
- Plus COVID 19 y sus variantes no son todo lo que nos está asolando. Es el mal y mal estado en el que se encuentra nuestra salud, como por ejemplo:
 - Nuestra salud, potencialmente mortal basura, dieta de “alimentos” procesados saturados con azúcar, sal y aceites poco saludables y adictos.
 - Enfermedad generalizada, enfermedad que ves y escuchas tanto, demasiado como ataque al corazón, cáncer, diabetes, Alzheimer o demencia. Ver más en 1 y www.maxfulfillment.com/healthpurpose/

Eso significa que ya no podemos demorar en hacer todo lo que podemos y que todos hagamos lo que podemos para detener o minimizar el COVID, y la dieta poco saludable y las enfermedades y medicamentos que nos aquejan.

Nos impacta, nos afecta a todos---en nuestra comunidad, los EE.UU. y en todo el mundo. Estamos realmente “en esto juntos” y necesitamos ayudarnos unos a otros. Nadie puede eludir la responsabilidad de hacer su parte, la parte justa.

Entonces, ¿QUÉ SE PUEDE HACER, QUÉ ES LO MEJOR QUE PODEMOS HACER?

Sí, aumentar el número de vacunados.

Implementar mascarillas, distanciamiento social y mantenerse fuera de las multi-

tudes de nuevo si es necesario.

Pero eso no es todo lo que no se oye hablar en las noticias y es tal vez la respuesta definitiva.

Unnd que está fortaleciendo, mejorando nuestra salud, bienestar y sistema inmunológico.

¿Qué significa eso, cómo se hace eso? Puede comenzar con el cumplimiento de todos los conceptos básicos, fundamentos de la salud, bienestar como:

- 1 Ejercicio.
- 2 Beber agua y mantener su cuerpo hidratado.
- 3 Sueño.
- 4 Respirar y mantener su cuerpo oxigenado.
- 5 Comer alimentos naturales a base de plantas como frutas y verduras frescas.
- 6 Lessening, eliminando basura, “alimentos” procesados.
7. Tomar un multivitamínico cada día y suplementos para cualquier deficiencia de vitaminas y minerales que tenga. Ver www.maxfulfillment.com/healthfundamentals/

¿Cómo haces que los fundamentos de la salud sean parte de tu vida y un estilo de vida saludable?

Es con cambios o mejoras quincenales en los pasos del bebé utilizando objetivos SMART. Ver www.maxfulfillment.com/biweekhealthchangement/

Sin embargo, la mayoría de nosotros sabemos perfectamente lo que tenemos que hacer como perder peso, hacer más ejercicio, beber más agua; comer menos chatarra, alimentos procesados y más frutas y verduras frescas.

Pero no lo hacemos o solo al azar, no de forma regular y consistente.

¿Por qué, what está impidiendo que usted y yo hagamos los cambios de salud, bienestar, mejoras que sabemos que necesitamos hacer, pero

no estamos haciendo?

¿Qué son barreras, bloqueos o excusas? ¿Qué nos frena?

Esa es la MAYOR PREGUNTA O PROBLEMA CON CAMBIAR, FORTALECER O MEJORAR NUESTRA SALUD, BIENESTAR, y ayudar a detener o disminuir el COVID y el mal y mal estado de nuestra salud.

Así que let's cara el hecho y la verdad. Shacia abajo o mirarse en el espejo y ser completamente honesto, veraz o directo acerca de cuáles son las barreras, obstáculos o excusas. Por ejemplo, es:

1 No saber o darse cuenta de lo grave que es la situación; don't pensar que es tan malo, en la negación.

2 No darse cuenta, hundirse o conseguir que nosotros, usted y yo debemos fortalecer o mejorar nuestra salud, bienestar. Que es crucial para dejar de hacer pingo minimizar el COVID y el diet, enfermedades y medicamentos que en efecto nos están matando.

3 Pensar que no tienes tiempo para comer bien, o que una dieta saludable cuesta demasiado (hay maneras de hacerla asequible).

4 Piensa que puedes comer y beber lo que quieras y no tienes que hacer ejercicio porque la medicina, los médicos te salvarán con medicamentos, un nuevo corazón o rodillas.

5 Soy joven en mi twentes, thirties y no hace mucha diferencia lo que como y bebo; Puedo salirme con la suya con casi cualquier cosa.

6 Tal vez usted no toma su vida y su salud en serio o se preocupa por la calidad de su vida o cuánto tiempo vive. Voy a comer y beber lo que quiera, vivir el mayor tiempo que pueda y eso es todo.

7 Tal vez solo estás pensando en ti mismo y en lo que

crees sobre covid, vacunas o salud, bienestar y no considerando a los demás---amigos, familiares, seres queridos, tu comunidad y cómo impactas, los afectas. Me vacuné por lo mucho que mi hijo se preocupaba y quería que lo hiciera.

8 Otras posibles barreras, bloqueos o excusas de ser totalmente honesto, veraz o directo acerca de por qué no estás haciendo lo que sabes perfectamente bien lo que y nuestra salud, bienestar requiere?

Ahora, w sombrero son sus bloques, obstáculos o excusas para no fortalecer o mejorar su salud, bienestar de la manera que usted sabe que debe? ¿Alguno de los anteriores u otros?

- Comience con looking en sí mismo en el espejo, y sentarse con aquellos que te conocen bien y amorosamente te enfrentará y te hará responsable, “amor duro”.

- Be completamente veraz, brutalmente honesto acerca de lo que su bloque, barreras o excusas son y

- W sombrero que can hacer sobre ellos, comenzando con el apoyo y accountability entrada, retroalimentación.

Por favor, háganlo ahora, no demoren en ayudar a suyo, familia, amigos, comunidad, EE.UU. y el mundo con COVID, y la dieta poco saludable y las enfermedades y medicamentos que nos aquejan a todos.

Para preguntas, más información; discusión, apoyo, asistencia; coaching; charla, taller o webinar, póngase en contacto con Randy.

Randy Bennett Ed.D., HCT (SALUD). Cambio, apoyo y rendición de cuentas EQUIPO/COMUNIDAD), www.maxfulfillment.com/healthbooklet/, Testimonios: www.maxfulfillment.com/testimony/; Estaba www.maxfulfillment.com/bio/, 847 809-4821, randy@maxfulfillment.com

Voces de la Frontera Manda Nuestro Más Sentido Pésame a la Familia de Richard Trumka por La Trágica Noticia de Su Fallecimiento



Trumka (left) marches with Voces members on May Day in 2011 in Milwaukee. Photo credit: Sue Ruggles

(Estatualmente) – Voces tuvo el privilegio de trabajar con el presidente de la AFL-CIO, Richard Trumka, mientras que marchamos juntos en la protesta nacional en Phoenix el 29 de Mayo, 2010 contra el proyecto de ley “enseñame tus papeles” SB1070, y unimos nuestras fuerzas en Milwaukee, Wisconsin el 1ro de Mayo, 2011 para protestar contra los ataques del Gobernador Walker contra inmigrantes y los derechos de negociación colectiva de empleados públicos.

En el 2012 cuando Voces estaba apoyando una huelga de trabajadores inmigrantes para crear un sindicato independiente en Palermos Pizza, Trumka defendió sus derechos de organizar sin interferencia de ICE. Leyes laborales débiles y represalias impactaron la lucha de Palermos, pero Voces triunfo en parar una redada en el trabajo iniciada por ICE durante este conflicto laboral, el primero de este tipo de casos en la nación. Esa lucha también ganó mejores condiciones de trabajo, aumento de salarios, salvo vidas a través de la intervención de OSHA, y con-

struyó un movimiento de base laboral mas fuerte que unió miembros del sindicato con trabajadores inmigrantes.

Voces también tuvo el privilegio de formar parte del Comité Consultorio del Centro de Trabajadores del AFL-CIO.

Como hijo de inmigrantes, Trumka trabajo en las minas como su padre. El encarnó la claridad, el orgullo, y la militancia enraizada en la lucha de los mineros y entendía la necesidad fundamental de la solidaridad. El uso su liderazgo para apoyar los derechos de toda gente trabajadora y desafiar los esfuerzos corporativos de dividirnos. En la marcha en Phoenix, Trumka declaró, “El trabajo no te pregunta si tienes papeles, solo preguntamos, ¿de qué lado estás?”

Richard Trumka era una voz poderosa por la justicia y solidaridad. Estamos muy agradecidos de haber luchado a lado de él. Honraremos su memoria y compromiso a la solidaridad continuando la lucha de toda la gente trabajadora por un mundo sin fronteras, solo humanidad compartida. Descansa en Paz.



Escuela Preparatoria del Siglo 21

**21ST CENTURY
PREPARATORY SCHOOL**

1220 Mound Ave. Racine, WI 53404

Estamos listos para el nuevo
aspecto de la educación.

Adaptabilidad y flexibilidad para
estudiantes virtuales y presenciales.

¡Personal que va más allá de sus
tareas diarias para todos!

Asociaciones con universidades locales para
mejorar el aprendizaje para 2021-2022

¡NUESTRA ESCUELA ESTÁ LISTA!

- Chromebook para cada niño
- Acceso Wi-Fi si es necesario
- Ambiente seguro y saludable



“Camino hacia el éxito para cada niño”

Visita 21stprepschool.org, o correo electrónico info.skyward@tcpswi.org
O llame al (262) 598-0026

OPERADORES DE AUTOBUSES NECESARIOS

SIN EXPERIENCIA NECESARIA

- Pagará por su entrenamiento en CDL
- Pagará por su tiempo de viaje
- Pagará por su licencia CDL

El Sistema Belle Urban System está aceptando solicitudes para operadores de autobuses a tiempo parcial. Se prefiere la licencia de conducir comercial. Solicite en el 1900 Kentucky Street, Racine, WI.

Descripción General: Brindamos servicios de transporte seguros, confiables y cordiales a los clientes de Belle Urban System.

Requisitos: Se prefiere una licencia de conducir comercial (CDL) válida. La capacidad para comunicarse bien con el público. Buenas relaciones con los clientes y habilidades con las personas. Debe poder leer y completar informes básicos. Se prefiere un grado de la Escuela Secundaria. Buen historial de conducir. Requiere una capacidad física normal para agacharse, levantar objetos ligeros y transportarlos. Capacidad para aprobar un examen físico y una prueba de drogas. Esta es una posición sensible y de seguridad, sujeta a pruebas aleatorias de drogas / alcohol según las reglas y regulaciones del DOT.

Belle Urban System es un empleador de acción afirmativa que ofrece igualdad de oportunidades.





INSCRÍBASE AHORA EN EL APRENDIZAJE COMBINADO K-12

VUELVA AL BUEN CAMINO CON NUESTRO
programa de recuperación de crédito para los grados 9-12

RACINE
4060 N.MAIN
STREET
SUITE 102
RACINE, WI. 53402

MILWAUKEE
4429 W. FON DU LAC AVE.
MILWAUKEE.WI 53216

414-431-3414

www.destined2succeedacademy.com



DESTINED TO SUCCEED ACADEMY

Iniciativa de justicia se centrará en la salud mental, el trato equitativo y la rendición de cuentas de la policía

Racine Women for Racial Justice (RWRJ) anuncia una nueva Iniciativa de Justicia con la intención de involucrar a los más de 1,000 seguidores de la organización y otros residentes de la comunidad que se preocupan por exigir un trato equitativo para los afroamericanos, indígenas, personas de color (BIPOC) cuando se encuentran con la aplicación de la ley y los sistemas judiciales en el condado de Racine.

La Iniciativa de Justicia se centrará en:

- Desafiar el encarcelamiento de personas con problemas de salud mental y la falta de servicios disponibles para ellas

- Examen de las políticas y prácticas de los sistemas jurídicos y de aplicación de la ley

- Involucrar a los miembros y otros residentes del Condado de Racine para pedir un cambio cuando se hacen evidentes las claras disparidades

- Establecer apoyos para las personas que experimentan disparidades cuando se encuentran con estos sistemas

La Iniciativa de Justicia RWRJ continúa solicitando transparencia del Departamento del Sheriff del Condado de Racine. A principios de este verano, la Iniciativa de Justicia llamó la atención sobre la muerte de Malcolm James, un joven de color que murió mientras estaba bajo custodia en la cárcel del condado de Racine durante el fin de semana del Memorial Day. Quedan muchas preguntas sobre la causa de la muerte

de James, particularmente cuando se ha documentado claramente que James estaba teniendo una crisis de salud mental.

No solo pedimos transparencia al Departamento del Sheriff sobre lo que sucedió cuando el Sr. James estaba bajo su cuidado, sino que pedimos a la Junta del Condado de Racine que tome medidas inmediatas mientras prepara el presupuesto del Condado de 2022 para aumentar los servicios a las personas con problemas de salud mental y detener el encarcelamiento de personas que están en crisis. RWRJ continuará centrándose en la crisis de salud mental en el condado de Racine y cómo afecta desproporcionadamente a las personas de BIPOC.

RWRJ también está publicando las imágenes de la cámara corporal de un ayudante del sheriff del condado de Racine en la aprehensión de una persona de color. La grabación del arresto, que ocurrió hace casi tres años, se puso a disposición recientemente cuando un abogado de la persona arrestada, Deandre R. McCollum, presentó una demanda civil en su nombre en el Distrito Este de la Corte de Distrito de los Estados Unidos. La demanda, presentada contra el condado de Racine y el diputado Edward Drewitz, alega que el oficial usó fuerza excesiva en el arresto de McCollum. RWRJ está de acuerdo en que las acciones de Drewitz sirven

CONTINÚA EN LA PÁGINA 28

Tree Frog Insurance
Seguros - Casa - Auto - Negocio - Médico

262-833-8777
www.adrc.racinecounty.com

Vinculación de personas a servicios

Empoderar a las personas mayores, cuidadores, y adultos que viven con discapacidades con recursos comunitarios.

¡Póngase en contacto con el ADRC hoy mismo!

Tree Frog Insurance Services, LLC
6233 Durand Ave. Suite 102-6
Racine, WI 53403

(262) 975-2225
www.treefroginsurance.com

Brenda Payne
Agente de Seguros Independiente
Brenda@TreeFrogInsurance.com

Cómo mantener a los niños aprendiendo y divirtiéndose todo el verano

(StatePoint) Con el ánimo y el apoyo de los padres, el amor por aprender puede iniciarse pronto y durar toda la vida. Para inspirar a los niños a divertirse mientras aprenden este verano, ten en cuenta los siguientes consejos:

Recompense la curiosidad: Los niños son naturalmente curiosos, y es importante la forma como respondes a sus preguntas, historias y observaciones sobre el mundo en el que viven. No olvides recompensar su curiosidad con tu auténtica atención.

Desarrolle confianza en la lectura: La alfabetización es la base de todo aprendizaje, y usted puede ayudar a mejorar la comprensión y la fluidez de la lectura, a mismo tiempo que desarrolla la ortografía, el vocabulario y las habilidades de escritura, utilizando instrumentos que ofrecen guía y retroalimentación instantánea.

Las páginas interactivas de LeapReader Aprende a Leer, un paquete de 10 libros, desarrollan la confianza en la lectura y la escritura al permitir que los niños pronuncien las letras y las palabras, o sigan las historias mientras se leen en voz alta. Cada libro incluye voces animadas de personajes que despiertan el interés, así como actividades que introducen los sonidos de las vocales, las palabras de vista, la mezcla de palabras, las habilidades ortográficas y mucho más. El LeapReader también ayuda a los niños a desarrollar sus habilidades de escritura con una guía trazo a trazo y una retroalimentación instantánea usando papel sin tinta.

Salir al aire libre: Ya sea una salida al patio o unas vacaciones fuera de la ciudad, un cambio de escenario le da a la mente de los niños la oportunidad de absorber y procesar

nueva información, animándoles al mismo tiempo a explorar nuevas vistas y sonidos. Siempre que sea posible, asegúrese de ofrecer variedad.

Introduzca juguetes educativos: Los juegos, los rompecabezas y los retos creativos son experiencias interactivas que pueden mejorar el aprendizaje. Busca los juguetes educativos con estas características incorporadas, como el sistema de aprendizaje interactivo LeapStart Preschool Success de LeapFrog. Incluye páginas para tocar y hablar que ayudan a desarrollar las matemáticas, la lectura, las habilidades para resolver problemas y mucho más. Una amplia biblioteca de libros, que se venden por separado, cubre una variedad de temas desde preescolar hasta primer grado, con más de 30 actividades en cada libro. Muchas actividades tienen dos niveles con más de 50 habilidades fundamentales por grado, para que los niños puedan jugar y aprender en el nivel adecuado y avanzar cuando estén listos.

Expandir los horizontes: Explorar nuevos lugares puede ampliar el conocimiento, así como la curiosidad natural que ayuda a inspirar a los niños a que sigan aprendiendo. Con el Globo mágico de aventuras, los niños exploradores pueden viajar por el mundo y conocer nuevos lugares, idiomas, culturas, animales, geografía, hábitats y mucho más a través de los videos de alta calidad de la BBC. Con una pantalla de video integrada de 2.7 pulgadas, las animaciones y los videos de acción real sumergen a los niños en el programa de estudios para que comprendan mejor el mundo a través de más de cinco horas de videos. Los niños también pueden jugar a tres juegos interactivos llamados Around the World, Quiz Show y Where in the World para explorar el mundo, desafiar a un amigo y resolver misterios.

Con instrumentos interactivos, juguetes y estrategias siempre es el momento adecuado para que tu niño se entusiasme con el aprendizaje.



Servicios

Asequible
Pronto
Fiable
Trabajo Superior

- ▶ Construcción, Reparaciones del Hogar
- ▶ Trabajo artesanal
- ▶ Colocación de suelos, azulejos, alfombras
- ▶ Armarios, panel de yeso, ventanas, sujeciones
- ▶ Pintura, recubrimiento exterior, Techos planos

Pretty clean men services
Sirviendo SE WI/ North IL
prettycleanmen@gmail.com





ESTAREMOS ENCANTADOS DE TRABAJAR PARA USTED

Call us: 262-221-0490






\$18 Eyeglasses Place

OPEN

1522 S 84TH STREET WEST ALLIS AND 3701 DURAND AVE RACINE

262-554-1121 and 414-326-3182



Los nuevos
desafíos crean
nuevas
oportunidades

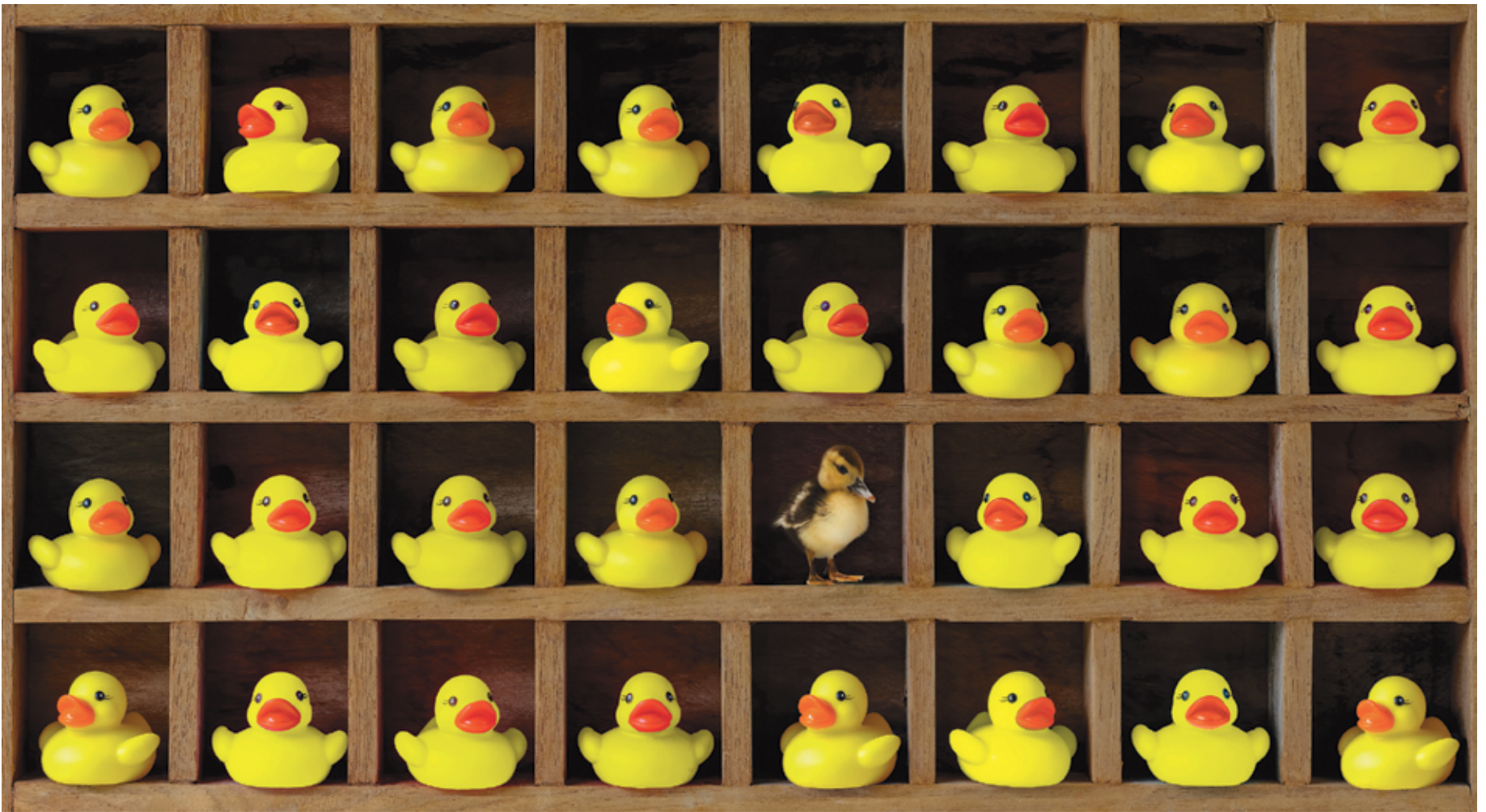
#GRANDES Sueños

- Más de 70 programas de formación profesional
- Opciones de pago de matrícula asequibles
- Servicios de asistencia estudiantil para ayudarlo a alcanzar el éxito

Matricúlese ahora mismo:
las clases de primavera comienzan el 19 de enero

gtc.edu/enroll





NO ES TAN FÁCIL DE OCULTAR.

Cree que nadie puede verlo. Pero si tiene un problema con el juego, puede apostar a que es más obvio de lo que usted cree. Está afectando sus relaciones, sus finanzas, su trabajo – el único al que está engañando es a usted. Pero hay una salida. Y no tiene que hacerlo solo.

Si usted o alguien que conoce tiene un problema con el juego, nosotros podemos ayudar. Llame al **800-GAMBLE-5 (800-426-2535)**, envía un texto al **850-888-HOPE**, o visita **wi-problemgamblers.org**.

Este mensaje es traído a usted por la Lotería de Wisconsin.



Cómo proteger a su familia de la variante Delta

(StatePoint) A pesar de los avances significativos en las vacunas y la lucha contra la COVID-19, el aumento de la variante delta más transmisible plantea un riesgo significativo para las personas no vacunadas.

“Estamos en un momento crítico de la pandemia de COVID-19. Tenemos las vacunas y las medidas de salud pública necesarias para proteger a la gente y detener la propagación del virus, pero todos tenemos la responsabilidad de vacunarnos para protegernos a nosotros mismos y a nuestras comunidades. A pesar de los avances que hemos logrado, los peligros, particularmente de la variante Delta, son reales y preocupantes”, dice el Dr. Gerald E. Harmon, M.D., presidente de la Asociación Médica Estadounidense (American

Medical Association, AMA).

Según la AMA, esto es lo que puede hacer ahora para disminuir el riesgo para usted y su familia.

1. Hable con su médico. Hable con su propio médico acerca de las vacunas. Los médicos siguen siendo una de las fuentes más importantes de información sobre las vacunas. Y con el 96 por ciento de los médicos vacunados, según una encuesta reciente de la AMA, están preparados para responder a sus preguntas y hablar sobre su propia experiencia con las vacunas.

2. Vacúnese LO ANTES POSIBLE. Si aún no está vacunado, póngase la primera vacuna que tenga disponible. Hay tres vacunas disponibles ahora en los Estados Unidos: las fabricadas por Pfizer-BioNTech, Moderna y Johnson & Johnson/Janssen Pharmaceuticals.

Todas son seguras y altamente eficaces para prevenir enfermedades graves de COVID-19, hospitalizaciones y muerte.

3. Inmunice a su hijo. Ahora es el momento de inmunizar a su hijo, si es elegible, de modo que esté completamente vacunado para el comienzo de la escuela. La vacuna de Pfizer de dos dosis tarda cinco semanas en ser totalmente efectiva. Con la reapertura de las escuelas presenciales en agosto en muchos lugares, y con solamente uno de cada cinco niños entre 12 y 15 años vacunados, debe comenzar el proceso de vacunación lo antes posible.

Además, las tasas de vacunación infantil y adolescente contra enfermedades como el sarampión, la tos ferina y el virus del papiloma humano cayeron vertiginosamente durante los primeros meses

de vigencia de las órdenes de quedarse en casa por la pandemia. Aunque las tasas han repuntado, no lo han hecho lo suficiente como para lograr una cobertura de recuperación, así que asegúrese de que las vacunas de su hijo estén al día durante las consultas de niño sano con su médico.

“Para que las comunidades avancen por completo desde las restricciones de la era COVID y se aseguren de que no retrocedamos debido a la propagación de las variantes de la COVID, todos deben hacer su parte ahora y vacunarse. Hay demasiado en juego”, dice el Dr. Harmon.

Para obtener más información sobre las vacunas contra la COVID-19, visite spanish.getvaccineanswers.org o encuentre un lugar para vacunarse cerca de usted en vacunas.gov.

Manteniendo Nuestros Niños Seguros

 <p style="font-weight: bold; margin: 5px 0;">Chequee a sus niños, las amistades, o con sus vecinos.</p>	 <p style="font-weight: bold; margin: 5px 0;">Preste atención cuando un niño expresa que no se siente a salvo, está en un ambiente peligroso, o experimenta cambios significantes en su estado anímico y/o conducta.</p>
 <p style="font-weight: bold; margin: 5px 0;">Para acceder los recursos esenciales y básicos escribe al HeretoHelp@racinecounty.com</p>	 <p style="font-weight: bold; margin: 5px 0;">Reporte cualquier preocupación llame al 262-638-7720</p>




Justicia

Continúa de la página 23

como un ejemplo del uso excesivo de la fuerza que a menudo experimenta la comunidad BIPOC.

En su encuentro con el diputado Drewitz, McCollum, un hombre negro, fue abordado por el diputado blanco por haber teñido las ventanas del coche. El encuentro escaló a una persecución, y Drewitz luego liberó a un canino para detener a McCollum. El oficial tased McCollum varias veces y permitió que el perro continuara el ataque incluso después de que McCollum fue esposado y no mostró signos de resistirse al arresto. El caso requiere el escrutinio y la revisión públicos. Plantea serias preguntas sobre por qué McCollum fue detenido y cómo fue tratado durante su arresto.

El video del arresto de McCollum se puede acceder aquí: <https://www.dropbox.com/s/qy0hpevqt6puxut/edward%20drewitz%20body%20cam.mp4?dl=0>

“La Iniciativa de Justicia estudiará este incidente”, dijo Kelly Scroggins-Powell, Directora Ejecutiva y cofundadora de RWRJ. “Creemos que el público tiene el derecho y la responsabilidad de revisar lo que sucedió en este caso y en otros similares, incluido el uso de caninos y pistolas taser en la detención de afroamericanos, indígenas y personas de color no violentas en todo el condado”.

RWRJ quiere que estas prácticas se detengan y ha solicitado la siguiente información a través de la Ley de Libertad de Información del Sheriff del Condado de Racine Christopher Schmaling:

Las políticas del Departamento del Sheriff del Condado de Racine sobre el uso de caninos y pistolas Taser

El número de personas, junto con su raza, que han sido aprehendidas por el

Departamento del Sheriff del Condado de Racine con el uso de pistolas Taser durante los últimos tres años, 2018, 2019, 2020 (1 de enero de 2018 al 31 de diciembre de 2020)

El número de personas, junto con su raza, que han sido aprehendidas por el Departamento del Sheriff del Condado de Racine con el uso de caninos durante los últimos tres años, 2018, 2019, 2020 (1 de enero de 2018 al 31 de diciembre de 2020)

Cada informe de uso excesivo de la fuerza por parte del Departamento del Sheriff del Condado de Racine durante los últimos tres años, 2018, 2019, 2020 (1 de enero de 2018 al 31 de diciembre de 2020), incluida la forma en que se revisaron estos casos y sus resultados

“RWRJ continuará haciendo estas preguntas, preguntas que cualquier persona razonable haría”, dijo Mary Pucci, presidenta de RWRJ. “Continuaremos responsabilizando al Departamento del Sheriff del Condado de Racine y al Sheriff Schmaling por las respuestas para garantizar que no se use fuerza excesiva en ningún caso en nuestra comunidad”.

RWRJ cree que es obligación y derecho de todos los ciudadanos del Condado de Racine asegurarse de que nuestros funcionarios electos, nuestros sistemas de aplicación de la ley, la oficina del Fiscal de Distrito y los Tribunales de Circuito del Condado de Racine traten a todas las personas de manera equitativa y justa. Esto no ha sucedido para muchos residentes de BIPOC de nuestra comunidad. RWRJ está decidido a corregir la balanza de la justicia con la ayuda de socios de ideas afines y residentes del Condado de Racine.

YOU WORK SO HARD, WE UNDERSTAND.

Low mortgage rates...
at your command.



TriCity National Bank 

6 convenient Racine-area locations.

Member
FDIC
NMLS: 4433897

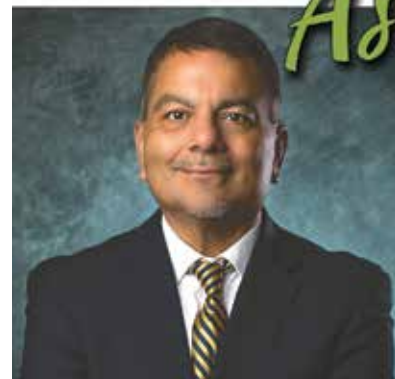
INSURING IS CARING

— We've been doing both since 1987 —



MarzInsurance
Services

Asegura con
MARZ



Mario Martinez
President & CEO

3716 Durand Ave.
Racine, WI 53405
Office: 262-456-0321
Web: marzins.com

Ask Marz to secure your
family's future today




**Maresh-Meredith
& Acklam
Funeral Home**

*“Una
Funeraria
Familiar”*

803 Main Street, Racine, WI
262.634.7888

¿CANSADO/A DE SER RECHAZADO/A
PARA PUESTOS DE TRABAJO PORQUE
NO TIENES EXPERIENCIA?

¿NECESITAS DINERO EXTRA?

**POSEMOS AYUDARTE
A GANAR DINERO EN
30 DÍAS O MENOS.**




CÓMO COMENZAR,
contáctanos :

Kenosha County Job Center
Phone: (262) 697-4639

Racine County Workforce Development Center
Phone: (262) 638-6547

Walworth County Job Center
Phone: (262) 741-5180



La Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral del Sureste de Wisconsin es un empleador y proveedor de servicios con igualdad de oportunidades.

Si tienes entre **18 y 24 años** de edad y no estás actualmente en la escuela secundaria o la universidad, es posible que podamos ayudarte a ganar dinero en 30 días o menos a través de nuestro programa de **experiencia laboral**. También podemos ser capaces de pagar por tus clases y exámenes de GED y otra capacitación profesional. Se pueden aplicar restricciones de ingresos.



A proud partner of the AmericanJobCenter network

TINO'S

Muchas gracias a nuestra comunidad por su apoyo

1100 WASHINGTON AVE.
RACINE, WI 53403
262-633-7777



Metallica

Continúa de la página 16

lica All Within My Hands”, dijo el presidente y ceo de Gateway Technical College, Bryan Albrecht. “La inversión habla en voz alta de su compromiso con la educación y la capacitación laboral”.

Los estudiantes en el programa obtendrán un certificado de Especialista en Fabricación Avanzada y serán certificados como técnicos de automatización y control, configurados para ganar un salario promedio de \$ 49,000 anualmente.

“Estamos orgullosos de trabajar con Metallica para avanzar en la educación profesional y técnica proporcionada por los colegios comunitarios de la nación”, dijo Walter G. Bumphus, presidente y CEO de AACC. “Para Metallica continuar invirtiendo en estos estudiantes y comunidades es un testimonio del poder de la fuerza laboral que proporcionan los colegios comunitarios y estamos orgullosos de hacer este trabajo con ellos”.

James Hetfield, vocalista/guitarrista y cofundador de Metallica, dijo: “Como entidad de gira, estamos involucrados directamente con múltiples opciones de carrera esenciales a lo largo de nuestro camino. Desde conducción eléctrica, profesional, culinaria, mantenimiento mecánico, seguridad pública, organizadores logísticos.

“Y eso solo rasca la superficie. Esos, junto con una multitud de otras carreras técnicas, hacen posible nuestra gira y nuestras actuaciones. Estamos apasionados y agradecidos con estos oficios y comerciantes”.

Para más información sobre Metallica All Within My Hands: www.allwithinmyhands.org/

ROYAL CAR CARE RACINE • 3829 Douglas Ave
 (262) 639-3330
 Find us on Facebook
 SPECIAL \$2 de descuento CON CUALQUIER LAVADO
 La mejor oferta en la ciudad
 PENNZOIL
 Gift Certificates Available
 SERVICIO COMPLETO CAMBIO DE ACEITE Y LAVADO DE CARRO

Here and There Moving
 262-383-5511
 • Residential and Commercial Moving
 • Specializing in Pianos and Gun Safes
 www.HereAndThereMoving.com

P.C.M. Services

- Construction, HomeRepairs
- Handicraft work
- Laying floors, Tiles, Carpet
- Cabinets, Drywall, Windows, Fixtures
- Painting, Siding, Flattoproofing

Pretty clean men services
 Serviving SE WI/North IL
 prettycleanmen@gmail.com

**Affordable
 Prompt
 Reliable
 Superior work**

WE WOULD BE HAPPY TO WORK FOR YOU!

Call us: 262-221-0490

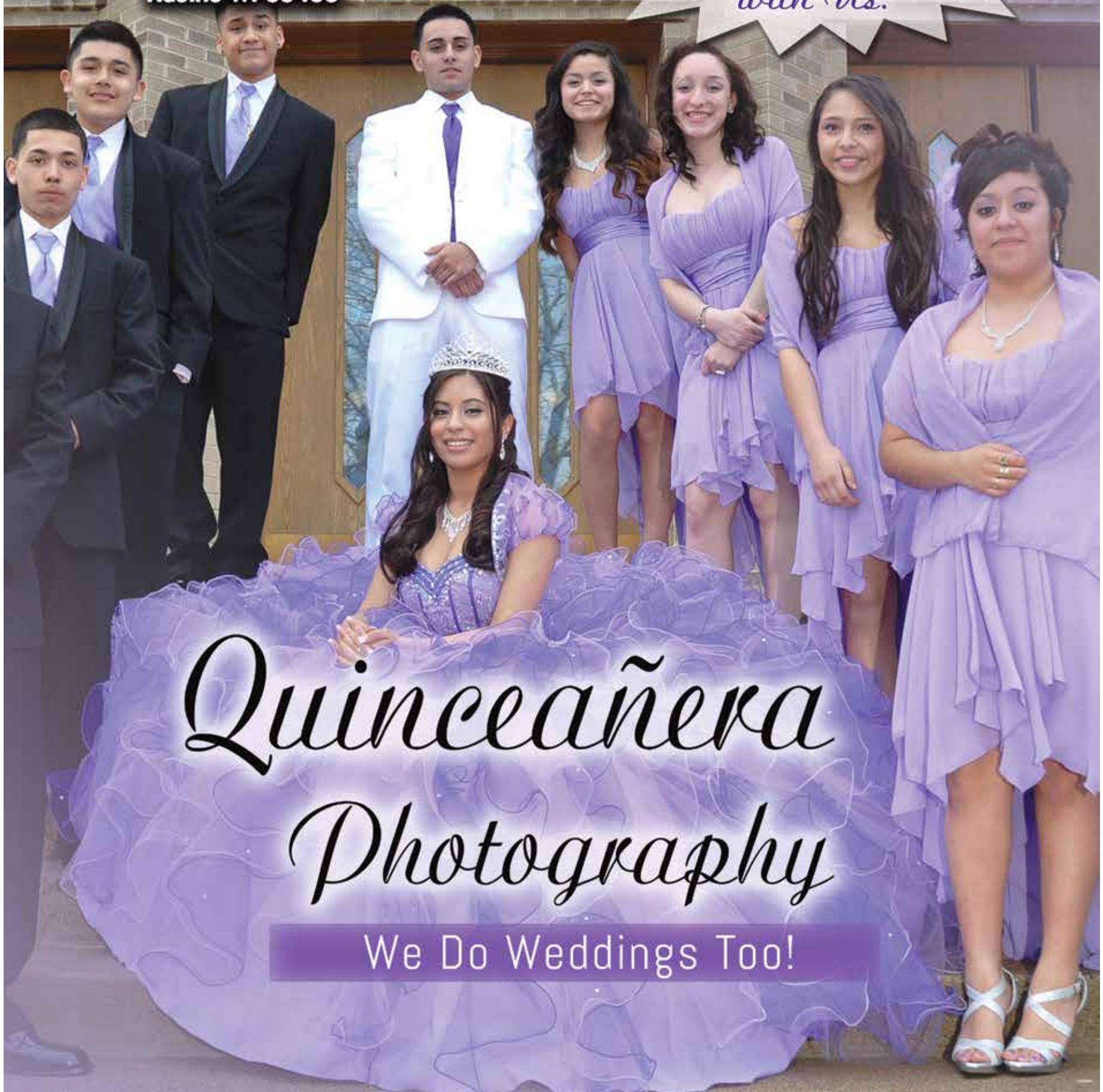
Facebook, Google+, Instagram, YouTube icons

262-633-8677

hisreflect@gmail.com

6233 Durand Ave. Suite 104
Racine WI 53406

*Book your Next
Photo Shoot
with Us.*



Quinceañera Photography

We Do Weddings Too!

PHOTOS BY RALPH TUNSTELL

ESTAMOS AQUI PARA AYUDAR LAS FAMILIAS DEL CONDADO DE RACINE

Así como el Condado de Racine se mantiene saludable estando Seguro En Casa, estamos aquí para ayudarles si usted y su familia enfrentan dificultades tratando de acceder esenciales básicos.



RECURSOS EN LINEA

El sitio del internet Recursos para Familias de Racine County ofrece recursos comunitarios y servicios de salud mental, en un sitio para nuestras familias. Visite el sitio del internet indicado a continuación para que aprenda más sobre las oportunidades que están disponibles y que pueden proveer soporte para usted y su familia.

www.RacineCountyFamilyResources.com



CORREO ELECTRÓNICO

Si usted y su familia están experimentando dificultad accediendo a esenciales básicos, envíe un correo electrónico a:

HereToHelp@racinecounty.com

LÍNEA DIRECTA DE 24 HORAS

Estamos Aquí Para Ayudar está disponible 24 horas al día, 7 días de la semana, incluyendo el fin de semana y días feriados.

Llámenos al:

(262) 638-6400



Whitehead

Continúa de la página 7

endo a la gente y ayudando a la gente, especialmente a los propietarios de pequeñas empresas, a aprovechar ese campeón y obtener parte de ese dinero de subvención que está ahí fuera. Además, educando a personas sobre cómo ser mejor.

El 29 de septiembre de 2021, habrá un panel para nuestros jóvenes, algo así como un taller de emprendimiento juvenil con cuatro emprendedores y personas que quieran, que ya son emprendedores y para hacer crecer su negocio, pueden. Este evento se llevará a cabo en Washington Park de 10am-3pm, pero más detalles concretos están por venir. La Dr. Shawna ha organizado numerosos eventos como este. Ella quiere conseguir personas que se parezcan a nosotros y empoderarlas. Déjalos saber que puedes hacerlo sin importar los obstáculos. Así que, en

este momento, ella y su equipo están en una misión.

Junto con todo ese trabajo duro, uno necesita un poco de descanso, así que le pregunté qué hace la Dra. Shawna en su tiempo libre. Me dijo que se ama a sí misma. De lunes a viernes, ella trabaja, pero luego los fines de semana, ella realmente se toma ese tiempo para hacer sólo la autorreflexión, meditar en la palabra de Dios, y simplemente disfrutar de la vida. Y luego también se resuelve, por lo que trata de no hacer demasiados eventos el fin de semana porque todos necesitan tomarse un día libre. Ella parece haber encontrado un gran equilibrio, pero ella

dice que no vino de la noche a la mañana.

La Dra. Shawna menciona cómo su hija le ha enseñado tanto sobre el equilibrio entre el trabajo y la vida personal. Ella llamaba a su hija después de horas, tratando de hablar sobre cosas relacionadas con el trabajo. Su hija le diría que pueden hablar durante el horario comercial de lunes a viernes al respecto. Después de tanto tiempo, ella adoptó los mismos hábitos para seguir teniendo el equilibrio que muchos de nosotros todavía estamos aprendiendo a hacer. Usted debe aprender a cortarlo. De lo contrario, te quemarás. Al final del día, la

vida es lo que hacemos, y tenemos que aprovechar lo que se nos presenta y averiguar lo que eso puede significar para nosotros mismos, como lo ha hecho la Dr. Shawna.

En una nota final, la Dra. Shawna me recuerda que su negocio es una ventanilla única. Usted está destinado para tener éxito. Usted está destinado para tener éxito no importa lo que cueste usted viene a su lugar de trabajo. Todos sus negocios tienen el significado de conectarse de nuevo a usted están destinados para tener éxito.

Dr. Shawna Whitehead | Destine 2 Sucede | 414-520-4699 | destine2succeed.com

¿Quieres obtener tu diploma de escuela secundaria?

MILWAUKEE OFFICE

4429 W. FON DU LAC AVE.
MILWAUKEE WI. 53216

¡Regístrese ahora!

Consómelo en 45 días.

Programa acelerado de diploma de adultos

Asequible y conveniente

RACINE OFFICE

4060 N. MAIN ST.
SUITE 102
RACINE, WI. 53402

www.destined2succeedacademy.com



¿Está interesado en ayudar a sobrevivientes de violencia sexual?

1 de cada 3 mujeres y 1 de cada 6 hombres necesitan su ayuda.

Sexual Assault Services está buscando voluntarios bilingües.

¿Qué es un voluntario bilingüe y qué hacen?

- Los voluntarios bilingües son personas de la comunidad de Racine que quieren hacer una diferencia en las vidas de los sobrevivientes de abuso sexual.
- Los voluntarios toman un día por mes para contestar llamadas telefónicas y ayudar a sobrevivientes que necesitan apoyo.
- Los voluntarios reciben entrenamiento extensivo antes de tomar su primer día con el teléfono.

¿Interesado?

Si esto le interesa o si desea más información, por favor llame a

Annabell Bustillos
(262) 619-1634 Ext. 14

GRAN APERTURA

Aceptando inscripciones de 6 a 12 años



Learning Academy

1816 16th St. Racine, WI 53403

Creative Minds (Mentes Creativas)
está aceptando matrículas.
Puedes aplicar en persona de lunes
a viernes de 8:30-4:30

AYUDANDO A NIÑOS EN DESARROLLO Y APRENDIZAJE
A SU MÁXIMO POTENCIAL.

Phone: (262) 800-1075

<https://www.creativemindswisconsin.com/>

Info@creativemindswi.com